

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii) प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਜਂ. 504) No. 504) नई दिल्ली, बुधवार, मार्च 23, 2011/चैत्र 2, 1933

NEW DELHI, WEDNESDAY, MARCH 23, 2011/CHAITRA 2, 1933

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिञ्च विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 मार्च, 2011

सं. 35 (आर ई-2010)/2009-2014

विषय : दालों (काबुली चना और 10,000 टन आर्गेनिक दालों के अलावा) के निर्यात पर रोक का विस्तार 31-3-2012 तक— के संबंध में ।

का.आ, 619(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 (समय-समय पर यथासंशोधित) के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, एतद्द्वारा, समय-समय पर यथासंशोधित अधिसूचना सं. 15(आर ई-2006)/2004-2009, दिनांक 27-06-2006 के पैरा 3 को तत्काल प्रभाव से संशोधित करती है।

- 2. दालों **के निर्यात पर** प्रतिबंध प्रारम्भ **में अधिसूच**ना सं. 15(आर ई-2006)/2004-2009, दिनांक 27-6-2006 द्वारा 6 महीने की अबिध के लिए लगाया गया था जिसे समय-समय **पर बढ़ाया** गया। यह विस्तार अधिसूचना सं. 35/2009-2014, दिनांक 30-3-2010 के अनुसार 31-3-2011 तक है। अब, दालों के निर्यात पर रोक को 31-3-2012 तक बढ़ाया जा रहा है। यह रोक काबुली चना पर लागू नहीं होगी।
- 3. इसके अलावा, 31-3-2012 तक दालों के निर्यात पर रोक 10,000 टन आर्गेनिक दालों के निर्यात पर लागू नहीं होगी। तद्नुसार, अधिसूचना सं. 35/2009-2014, दिनांक 30-3-2010 का संशोधित पैरा 3(i) निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:
 - "3(i) दालों के निर्यात पर रोक **की वैधता** अविध को 31-3-2012 तक बढ़ाया जाता है। यह रोक 2011-2012 के दौरान (1) काबुली चना और (2) 10,000 टन आर्गेनिक दालों के निर्यात पर लागू नहीं होगी। आर्गेनिक दालों का निर्यात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगा:—
 - (क) 31-3-2012 तक मात्रा सीमा 10,000 टन होगी;
 - (ख) इसे एपेडा के द्वारा आगेंनिक दाल के रूप में विधिवत् प्रमाणित होना चाहिए;
 - (ग) पोतलदान से पूर्व निर्यात संविदाएं एपेडा नई दिल्ली के पास पंजीकृत होनी चाहिए;
 - (घ) निर्यात केवल सीमा-शुल्क ईडीआई पत्तनों से अनुमत होगा।"

1058 GI/2011

4. इस अधिसूचना का प्रभाव :

दालों के निर्यात पर रोक को एक और वर्ष 31-3-2011 से 31-3-2012 तक बढ़ा दिया गया है। परन्तु इसके दो अपवाद हैं। एक, काबुली चना का निर्यात (इसे पहले भी अनुमत किया गया था) है। दूसरा, आर्गेनिक दालों (अब नया संस्करण) का निर्यात है, परन्तु 10,000 टन की सीमा के अन्दर और ऊपर वर्णित शर्तों के अधीन है।

[फा. सं. 01/91/180/1776/एएम10/एक्सपोर्ट सैल]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

NOTIFICATION

New Delhi, 23rd March, 2011

No. 35(RE-2010)/2009-2014

Subject: Extension of prohibition on export of pulses (except Kabuli Chana and 10,000 tonnes of organic pulses) up to 31-3-2012—regarding.

- S.O. 619(E).—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014 (as amended from time to time), the Central Government hereby amends, with immediate effect, Para 3 of Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009, dated 27-6-2006, as amended from time to time.
- 2. Export of pulses was initially prohibited for a period of six months *vide* Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009, dated 27-6-2006 which was extended from time to time. This extension is up to 31-03-2011 in terms of Notification No. 35/2009-2014, dated 30-3-2010. Now, the prohibition on export of pulses is being extended up to 31-3-2012. This prohibition will not apply to Kabuli Chana.
- 3. In addition, the prohibition on export of pulses up to 31-3-2012 will not apply to export of 10,000 tonnes of organic pulses. Accordingly, the amended Para 3 (i) of Notification No. 35/2009-2014, dated 30-3-2010 will read as under:
 - "3 (i) The period of validity of prohibition on exports of pulses is extended up to 31-3-2012. This prohibition will not apply to export of (1) Kabuli Chana and (2) 10,000 tonnes of organic pulses during 2011-2012. Export of organic pulses shall be subject to following conditions:
 - (a) Quantity limit shall be 10,000 tonnes up to 31-3-2012;
 - (b) It should be duly certified by APEDA as being organic pulses;
 - (c) Export contracts should be registered with APEDA, New Delhi prior to shipment;
 - (d) Exports shall be allowed only from Customs EDI Ports."
 - 4. Effect of this notification:

Prohibition on export of pulses has been extended by one more year; from 31-3-2011 to 31-3-2012. But, there are two exceptions to this. One is export of Kabuli Chana (it was permitted earlier too). Second is export or organic pulses (new addition now); but with a ceiling of 10,000 tonnes and subject to certain conditions mentioned above.

[F. No. 01/91/180/1776/AM10/Export Cell]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade